

そうじゃし す がいこくじんじゅうみん
総社市に住む外国人住民のための

こうほう
広報そうじゃ

にほんごばん
やさしい日本語版

そうじゃし やくしょ じんけん か
総社市役所 人権・まちづくり課

TEL : 0866-92-8242

HP : <http://www.city.soja.okayama.jp>

e-mail : jinken-machi@city.soja.okayama.jp



ふっかつけん
そうじゃ復活券

- 9月1日から、そうじゃ復活券を売ることを予定して
ていました。しかし、コロナの病気になる人が
増えたため、売る時期を遅くします。
- いつから買えるのかなど、詳しいことは、総社市の
ホームページを見てください。



と あ きぎょうゆうちしょうこうしんこうか
問い合わせ：企業誘致商工振興課 ☎ 92-8276

やす ひ い びょういん
休みの日に行く 病院
 じかん
 時間 9:00~17:00

いつ	びょういん 病院			
がつむいか 9月6日 にちようび (日曜日)	すみだいいん 角田医院 ☎ 93-1288	ちゅうおうさんちようめ 中央三丁目	すぎう 杉生クリニック ☎ 92-0252	みす 三須
がつ にち 9月13日 にちようび (日曜日)	みやしだないかいん みやした内科医院 ☎ 95-2860	まかべ 真壁	とうごう パーク統合クリニック ☎ 92-3661	えきまえにちようめ 駅前二丁目
がつはつか 9月20日 にちようび (日曜日)	せいけいげ か ないか きびじ整形外科・内科・ リハビリクリニック ☎ 93-1221	おかだに 岡谷	やくしじいん 薬師寺医院 ☎ 93-6555	ちゅうおういっちようめ 中央一丁目
がつ にち 9月21日 しゅくじつ (祝日)	いん やまもと医院 ☎ 93-7773	みわ 三輪	こうすぎ 高杉こどもクリニック ☎ 94-8839	いで 井手
がつ にち 9月22日 しゅくじつ (祝日)	おか 岡ハートクリニック ☎ 93-3033	おかだに 岡谷	しんりょう 診療ドクター杉生 ☎ 92-5771	もんで 門田
がつ にち 9月27日 にちようび (日曜日)	みやけないかしょうにかいいん 三宅内科小児科医院 ☎ 93-8511	いで 井手	しょうわいん 昭和医院 ☎ 99-2762	みなぎ 美袋
がつよっか 10月4日 にちようび (日曜日)	やくしじけいびょういん 薬師寺慈恵病院 ☎ 92-0146	そうじゃいっちようめ 総社一丁目	たにむかないか 谷向内科 ☎ 94-8801	いで 井手

よる い びょういん
夜に行く 病院
 じかん
 時間 19:00~21:00

いつ	びょういん 病院の名前	ばしょ 場所	でんわ 電話
がつふつか 9月2日(水曜日)	ひらかわなにか 平川内科クリニック	くしろ 久代	96-2002
がつよっか 9月4日(金曜日)	ながのびょういん 長野病院	そうじゃにちようめ 総社二丁目	92-2361
がつここのか 9月9日(水曜日)	みやけないかしょうにかいいん 三宅内科小児科医院	いで 井手	93-8511
がつ にち 9月11日(金曜日)	ながのびょういん 長野病院	そうじゃにちようめ 総社二丁目	92-2361
がつ にち 9月16日(水曜日)	やくしじいん 薬師寺医院	ちゅうおういっちようめ 中央一丁目	93-6555
がつ にち 9月18日(金曜日)	ながのびょういん 長野病院	そうじゃにちようめ 総社二丁目	92-2361
がつ にち 9月23日(水曜日)	わたなべいん 渡辺医院	まかべ 真壁	92-7222
がつ にち 9月25日(金曜日)	ながのびょういん 長野病院	そうじゃにちようめ 総社二丁目	92-2361
がつ にち 9月30日(水曜日)	すみだいいん 角田医院	ちゅうおうさんちようめ 中央三丁目	93-1288
がつふつか 10月2日(金曜日)	ながのびょういん 長野病院	そうじゃにちようめ 総社二丁目	92-2361
いつでもOK(内科)	しんりょう 診療ドクター杉生	もんで 門田	92-5771

きゅうきゅうびょういん い でんわ
救急病院 (行くまえに電話してください)

もりしたびょういん 森下病院	えきまえいっちようめ 駅前一丁目	☎ 92-0591
やくしじけいびょういん 薬師寺慈恵病院	そうじゃいっちようめ 総社一丁目	☎ 92-0146

しか
歯科 9:00~12:00

いつ	びょういん なまえ 病院の名前	ばしょ 場所	でんわ 電話
がつ むいか にちようび 9月 6日 (日曜日)	たかはしし かいいん 高橋歯科医院	くしろ 久代	☎ 96-0118
がつ にち にちようび 9月13日 (日曜日)	たなべ し かいいん タナベ歯科医院	ちゅうおうにちようめ 中央二丁目	☎ 93-6480
がつはつか にちようび 9月20日 (日曜日)	なかたし かいいん 中田歯科医院	みなみみそて 南溝手	☎ 94-3360
がつ にち にちようび 9月27日 (日曜日)	にしし かいいん 西歯科医院	もんで 門田	☎ 94-1182
がつ よっか にちようび 10月 4日 (日曜日)	たんぼぼ し か たんぼぼ歯科クリニック	こでら 小寺	☎ 90-0600

きゆうきゆういりょうでんわそうだん
こどもの救急医療電話相談 #8000

■ げつようび きんようび つぎ ひ
月曜日～金曜日は 19:00～次の日の8:00 ほかの日は 18:00～次の日の8:00

いろいろなお知らせ

むりょう ほりつそうだん
無料の法律相談

しやくしよ べんごし そうだん よやく がつ
市役所で 弁護士に 相談できます。予約は9月15
にち ひとり ぶん
日からです。一人30分です。
じかん がつ なのか
時間：10月 7日 13:30～16:30
10月14日 10:00～12:00 13:00～15:00
ばしょ にしちようしゃ かいぎしつ にし
場所：西庁舎301会議室（西）
と あ じんけんけいはつがかり
問い合わせ：人権啓発係 ☎ 92-8253

ねんきんそうだん
年金相談

こくみんねんきん こうせいねんきん そうだん
国民年金や 厚生年金の 相談ができて
よやく がつ にち
ます。予約は9月23日までです。
じかん がつ か
時間：9月24日 9:30～12:30
ばしょ そうごうふくし
場所：総合福祉センター
と あ くらしきひがしねんきんじむしよ
問い合わせ：倉敷東年金事務所
☎ 086-423-6150

ざつ ぶくろ
雑がみで ごみ袋をもらいましょう！

した ざつ しやくしよ ぶくろ
下の雑がみを市役所にもっていけば、ごみ袋がもらえます。
くわ かんきょうかび かすいしんがかり き
詳しいことは環境課美化推進係（☎92-8338）に聞いてください。

- | | | | |
|---------------------------|-------------|----------------|------------------------|
| ◆ あつがみ
厚紙 | ◆ コピー用紙 | ◆ びん
便せん | ◆ メモ用紙 |
| ◆ いりょうひんるい だいし
衣料品類の台紙 | ◆ ティッシュの箱 | ◆ プリント類 | ◆ ラップの芯 |
| ◆ インクジェット紙 | ◆ トイレットペーパー | ◆ ほうそうし
包装紙 | ◆ リーフレット |
| ◆ かしばこ
菓子箱 | ◆ 一の芯 | ◆ ポスター | ◆ レトルト食品の箱 |
| ◆ くすり はこ ぶくろ
薬の箱・袋 | ◆ トランプ | ◆ めいし
名刺 | ◆ わ ばし ぶくろ
割り箸の袋…など |

市営住宅の申し込み

住宅：浅尾住宅1戸（家族向け）、井尻野住宅1戸（家族向け）

申込期間：9月1日（火曜日）～15日（火曜日）

面接する日：9月25日（金曜日）

入る日：11月1日（日曜日）

※ 家族の人数と収入で申し込むことができないときがあります。詳しいことは次のところに聞いてください。

問い合わせ：建築住宅課営繕住宅係 ☎ 92-8287

雪舟くん利用券

車の運転免許証を自分から返すとき、警察から「おかやま愛カード」をもらいます。このカードをもらった人は総社市から雪舟くん利用券（雪舟くんに乗るときに使う券）を50枚もらいます。一人一回しか申請できません。この券は一緒に住んでいる家族も使うことができます。

※ 雪舟くんは、総社市のタクシー（ほかの人も一緒に乗ります）です。乗るとき、一回300円かかります。

申請・問い合わせ：交通政策課 ☎ 92-8249

国勢調査2020

国勢調査は、日本に住んでいるすべての人に

対して、5年に一回行う大きな調査です。年、家族、仕事、家などについて調べます。

9月中旬から、調査する人がみなさんの家に行きます。調査票、インターネットで答えるときのIDとパスワードなどを渡します。みなさんが書いた内容は秘密にします。調査に協力してください。

問い合わせ：◆ 国勢調査コールセンター ☎ 0570-07-2020 8:00～21:00

IP電話のとき ☎ 03-6636-9607

◆ 政策調整課 国勢調査担当 ☎ 0866-92-8595

【答える方法】

● インターネットで答える

インターネットで「国勢調査オンライン」を探す、

またはスマートフォンで

右のQRコードを読み取ってください。

● 調査票を書く

調査票を書いて郵送で出してください。

